

CV – Kaharuddin Mustafa

Address: Jl. Pemuda Lr. Amanah, Balandete, Kolaka – Indonesia

E-mail kahar.penerjemah@gmail.com

Phone (WhatsApp): +62 82271250150

Language Pair: English – Indonesian vice versa

Rates

- Translation >> English – Indonesian: USD 0.05/word
- Translation >> Indonesian – English: USD 0.06/word
- Editing >> English – Indonesian: USD 0.03/word
- Hourly rate >> USD 20.00

Translator Professional Membership

- Full Member of HPI (Association of Indonesian Translators) – Registration number HPI-01-11-0325
- Proz.com <http://proz.com/profile/1170871>
- Translatorscafe.com <http://www.translatorscafe.com/cafe/member113620.htm>

Area of Expertise

Android Apps, Games and Entertainment, Legal, Business and Commerce, Education, Engineering, Food and Industry, General, Marketing, Tourism, Government, Information Technology, Technical, Manuals, etc

Work Experience

In-house translator for a local TV station prior to being a full-time translator since 2010.

I have also worked for agencies in the USA, Israel, United Kingdom, Egypt, India, Australia, New Zealand, Malaysia, Poland, Ireland, Korea, Scotland, China, etc.

Client's Feedback

<https://www.proz.com/feedback-card/1170871>

List of Translated Documents

- *Hundreds of Google Play Store Apps and games - not my direct client (more than 300,000 words),*
- *Code of Conduct of an Australian mining company (around 25,000 words)*
- *Code of Conduct of a lifestyle and clothing company (7014 words)*
- *Energy & water-related document (2200 words)*
- *Organ donor document (13,400 words)*
- *Consumer survey for a lighting solutions company (1009 words)*
- *Privacy policy of an international organization on education (3501 words)*
- *Content license agreement (2536 words)*
- *Tourist attractions around the world (around 30,000 words)*
- *Translation of an old classic game (9412 words)*
- *Website privacy policy of an international non-profit organization (1230 words)*
- *Hand blender operating instructions (1841 words)*
- *E-Learning module (2403 words)*
- *Notice and consent agreement for a tobacco company (1864 words)*

- *Safety training videos for a marine contractor (1770 words)*
- *Operator's manual for a packaging company (3418 words)*
- *Manuals for an oil & gas company (around 50,000 words)*
- *Aviation brochure (2000 words)*
- *Global compliance policy for a machinery company (1622 words)*
- *Code of conduct of an Australian global resources company (around 24,000 words)*
- *MOU document (9200 words)*
- *Chemical tanker documents (around 17,000 words)*
- *Transformation project for a leading world food company (14,248 words)*
- *Translation for a well-known IT company (around 36,000 words)*
- *Marketing materials for an American consumer goods company (around 20,000 words)*
- *Business training material of a Korean food culture company (12,229 words)*
- *Health and safety program of an Asian agricultural company (5,180 words)*
- *France Pharmaceutical Company Code of Conduct (16642 words)*
- *Website terms & condition of an aviation consulting firm (2891 words)*
- *Software localization platform (13,263 words)*
- *Community-base Marine Management (8509 words)*
- *Agroforestry research in Indonesia (7022 words)*
- *and many more,..*

Agencies I have worked for (among others)

SDL, Tomedes, WordBank, Wordminds, Travod, Linguapros, 2M Language Services, Absolute Transltions, Centrum Europy, Elanex, Enkoline, Ideal Lingua Translation, Prominent Translation, SSP Services

CAT Tools

- ✓ SDL Trados Studio 2017
- ✓ Memoq 2015

Payment method:

√ Bank transfer √ Paypal